

Model/Equipment Type: M-CC2BRS
Product number: M-CC2BRS/M-FCC2BRS series

ENGLISHManualBluetooth® Mouse

Names and functions of each part

■ Mouse

1

3

2

4

5

7

6

8

9

5

10

1 Left button

2 Right button

3 Wheel

4 LED light

- Blinks in red when in pairing standby mode
- Turns on in red when charging
- Turns on in red for a fixed period of time when the power turns on
- Blinks in red when the remaining battery charge is low

5 Connector cover

6 Micro USB connector for charging

7 Pairing button

8 Power switch

9 Optical sensor

10 Clip

Using the mouse

1 Attach the cap to the rubber part on the rear of the mouse.

Be sure to sufficiently check the connector orientation and the insertion location.

2 Store the mouse in the cap.

You can carry the mouse around with you by clipping it onto an item such as a bag, a breast pocket, or a PC.

1 Charging

1 Open the connector cover.

2 Connect the USB [micro-B] connector of the included USB charger cable to the charging micro USB connector of the product.

3 Connect the USB [A] connector of the USB charger cable to the USB port on a PC.

⚠

Be sure to sufficiently check the connector orientation and the insertion location.

4 If the PC is not on, turn it on.

The LED light turns on in red, and charging begins. When charging is finished, this light will turn off.

2 Turning the Power On

1 Slide the power switch to the on position (the green side of the label).

The LED light turns on in red for a fixed period of time.
* When the remaining battery charge is low, this will blink in red for a fixed period of time.

Low-energy mode

When a fixed period of time elapses with the power switch in the on position and with no operations performed, the mouse will automatically switch to low-energy mode.
Move the mouse to return from low-energy mode.

3 Pairing with a PC

The pairing method may vary depending on the PC that you are using. This manual only shows the basic Bluetooth® instructions for Windows® and Macintosh. For more details please see the PC's instruction manual. Use your mouse or a touchpad for operating the PC to finish the pairing.

Windows® (Windows® 10)

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 Click the "Action Center" in the lower-right part of the screen, and then click "Windows Settings."

2 Tap "Devices", and then select "Bluetooth and other devices settings." Click [+] of "Add Bluetooth or other device."

3 Open the connector cover, and then use an item with a pointed tip to hold down the pairing button for 2 to 3 seconds. The mouse will switch to pairing mode, and the LED light will blink in red.

4 Click "Bluetooth" in the "Add Device" section, and then click "ELECOM IR Optical Mouse." The pairing is started. The pairing is completed when the LED light is turned off.

5 You can use the mouse when "ELECOM IR Optical Mouse" is added to the "Bluetooth and other devices settings" display.

Step 3 (Windows®)

Step 2 (Macintosh)

Pairing button

Specifications

Resolution

1200 dpi

Connection method

Wireless Bluetooth® connection

Compatible standard

Bluetooth® 3.0 Class 2

Profile

HID (Human Interface Device)

Radio frequency

2.4 GHz band

Radio wave method

FHSS

Operation distance

Non-magnetic surface (e.g. wooden desk) approx. 10 m
Magnetic surface (e.g. steel desk) approx. 3 m
*These values were obtained in ELECOM's test environment and are not guaranteed.

Dimensions (W × D × H)

When in use

41 mm × 87 mm × 31 mm

When stored

41 mm × 52 mm × 31 mm

Operating temperature/humidity

5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation)

Storage temperature/humidity

-10°C to 60°C/90%RH or less (without condensation)

Battery

Built-in lithium-ion rechargeable battery (the battery cannot be removed or replaced)

Operating time

Guidelines when used with a fully charged battery
Continuous operation time: Approx. 18 hours
Continuous standby time: Approx. 36 days
Estimated usage time: Approx. 32 days
(The usage time is estimated given a mouse operation percentage of 5% of the 8 hours per day spent operating a PC.)

Supported OS

Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12)
(Updating the OS or installing a service pack may be necessary.)

모델명/Model: M-CC2BRS
제품번호/Product number: M-CC2BRS/M-FCC2BRS 시리즈

한국어취급설명서Bluetooth® 마우스

각 부분의 명칭 및 기능

■ 마우스 본체

1

3

2

4

5

7

6

8

9

5

10

1 좌 버튼

2 우 버튼

3 휠

4 LED 램프

- 페어링 대기 상태 적색으로 점멸
- 충전 중 적색으로 점등
- 전원 ON 시 일정시간 적색 점등
- 전지 잔량 부족 적색으로 점멸

5 커넥터 커버

6 microUSB 충전 커넥터

7 페어링 버튼

8 전원 스위치

9 광학식 센서

10 클립

마우스 사용 시

1 마우스 뒤쪽의 고무 부분에 캡을 부착해 사용합니다.

가방, 가슴주머니, PC 등에 끼워 부착한 다음, 가지고 다닐 수 있습니다.

마우스 수납 시

1 마우스 본체를 캡에 수납합니다.

Anda dapat membawa mouse bersama dengan Anda dengan mengklik ke item seperti tas, saku baju atau PC.

1 충전하기

1 커넥터 커버를 엽니다.

본 제품의 microUSB 충전 커넥터에 부착된 USB 충전 케이블의 USB [microB] 커넥터를 연결합니다.

3 USB 충전 케이블의 USB[A] 커넥터를 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

⚠

커넥터 방향과 삽입 장소를 정확히 확인하십시오.

4 컴퓨터의 전원이 켜져 있지 않을 경우에는 전원을 켭니다.

LED 램프가 적색으로 점등한 후, 충전을 시작합니다.
충전이 완료되면 소등합니다.

2 전원 켜기

1 전원 스위치를 ON 위치(녹색 쪽)로 만듭니다.

LED 램프가 일정시간 적색으로 점등합니다.
※ 잔전지 잔량이 적을 때, 일정 시간 적색 점멸합니다.

절전 모드에 대해

전원 스위치는 ON인 상태에서 조작 없이 일정 시간이 지나면, 자동으로 절전 모드로 이행됩니다. 마우스를 움직이면 절전 모드에서 복귀합니다.

3 컴퓨터와 페어링 하기

페어링 방법은 사용하는 PC에 따라 다를 수 있습니다. 이 매뉴얼은 Windows®와 매킨토시의 기본적인 Bluetooth® 설명서를 알려 줍니다. 자세한 내용은 PC 사용 설명서를 참조하십시오.
PC 조작 마우스 또는 터치패드도 이용해 페어링을 완료하십시오.

Windows® (Windows® 10)

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 화면 오른쪽 하단의 "액션 센터"를 클릭한 다음, "윈도우 설정"을 클릭합니다.

2 "장치"를 탭한 다음, "블루투스 및 기타 장치 설정"을 선택합니다. "블루투스 또는 기타 장치 추가"의 [+]를 클릭합니다.

3 커넥터 커버를 연 다음, 페어링 버튼을 2-3 초간 누릅니다. 마우스가 페어링 모드로 전환되고, LED 표시등이 빨간색 불이 깜박입니다.

4 "장치 추가" 섹션에서 "블루투스"를 클릭한 다음, "ELECOM IR Optical Mouse"를 클릭합니다. 페어링이 시작됩니다. LED 표시등이 꺼지면 페어링이 완료됩니다.

5 "ELECOM IR Optical Mouse"가 "블루투스 및 기타 장치 설정" 디스플레이에 추가되면 마우스를 사용할 수 있습니다.

Step 3 (Windows®)

Step 2 (Macintosh)

페어링 버튼

기본 사양

카운트 수

1200 카운트

접속 방식

Bluetooth® 무선 방식

적합 규격

Bluetooth® 3.0 Class 2

프로파일

HID (Human Interface Device)

전파 주파수

2.4GHz 대

전파 방식

FHSS

전파 도달 거리

비자성체 (나무 등): 약 10m
자성체 (철판 등): 약 3m
※ 폐사 환경에서의 테스트 값이며 보증값은 아닙니다.

외형 지수 (폭×높이×깊이)

사용 시

41 mm × 87 mm × 31 mm

수납 시

41 mm × 52 mm × 31 mm

동작 온도 / 습도

5°C ~ 40°C / ~ 90% RH (단, 결로가 없을 때)

보존 온도 / 습도

-10°C ~ 60°C / ~ 90% RH (단, 결로가 없을 때)

사용 전지

내장 리튬이온 충전지 (전지는 분리 또는 교환되지 않습니다)

동작 시간

완충 상태에서의 예상 시간
연속 동작 시간: 약 18 시간
연속 대기 시간: 약 36 일
예상 사용 가능 시간: 약 32 일
(1 일 8 시간 컴퓨터 조작 중 5%를 마우스 조작에 할당할 경우)

대용 OS

Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12)
(각 OS 의 최신 버전으로의 업데이트나 서비스팩의 설치가 필요할 수 있습니다.)

设备型号/Model: M-CC2BRS
产品编号/Product number: M-CC2BRS/M-FCC2BRS 系列

中文·简体使用说明书Bluetooth® 鼠标

各部分的名称及其作用

■ 鼠标

1

3

2

4

5

7

6

8

9

5

10

1 左键

2 右键

3 滚轮

4 LED灯

- 配对待机状态 红灯闪烁
- 充电中 点亮红灯
- 电源开启时 点亮红灯片刻
- 电池电量较少 红灯闪烁

5 连接器盖子

6 microUSB 充电接口

7 配对键

8 电源键

9 光学传感器

10 夹子

使用鼠标时

1 将盖子装到鼠标后部的橡胶部分处。

可夹在皮包、胸前口袋、电脑等处携带。

收纳鼠标时

1 将鼠标本体收纳到盖子上。

Anda dapat membawa mouse bersama dengan Anda dengan mengklik ke item seperti tas, saku baju atau PC.

1 充电

1 打开接口保护盖。

2 将附带的 USB 充电连接线的 USB [microB] 接头连接到本产品的 microUSB 充电接口上。

3 将 USB 充电连接线的 USB [A] 接头连接到计算机的 USB 端口上。

⚠

请仔细确认接头的方向和插入部位。

4 如果计算机电源没有打开, 打开电源。

LED 灯点亮红灯, 开始充电。
充电完成后, 灯熄灭。

2 打开电源

1 将电源开关滑动到ON的位置 (标签在绿色一侧)。

LED 灯点亮红灯片刻。
※ 电池电量较少时, 红灯闪烁片刻。

关于节电模式

若在打开电源状态下时隔一段时间不进行操作, 自动进入省电模式。移动鼠标, 即可从省电模式恢复工作。

3 与计算机配对

配对方式可能会根据您使用的电脑而有所不同。本手册仅提供对于 Windows® 和苹果电脑的基本蓝牙® 说明。如欲了解更多信息, 请查看电脑的使用手册。
使用您的鼠标或触控板来操作电脑完成配对。

Windows® (Windows® 10)

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 点击屏幕右下角的 "活动中心", 然后点击 "Windows 设置"。

2 点击 "设备", 然后选择 "蓝牙和其他设备设置"。点击 "添加蓝牙或其他设备" 的 [+] 键。

3 打开连接器端盖, 然后使用一个有尖头的物品按下配对键, 保持 2 至 3 秒钟。鼠标将切换至配对模式, LED 灯将闪烁红色。

4 在 "添加设备" 部分, 点击 "蓝牙", 然后点击 "ELECOM IR Optical Mouse"。配对开始。当 LED 灯关闭后, 即表示配对完成。

5 当 "ELECOM IR Optical Mouse" 添加到 "蓝牙和其他设备设置" 显示区后, 您就可以使用鼠标了。

步骤 3 (Windows®)

步骤 2 (Macintosh)

配对键

基本规格

分辨率

1200 DPI

连接方式

Bluetooth® 无线方式

符合规格

Bluetooth® 3.0 Class 2

规范

HID (Human Interface Device)

电波频率

2.4GHz 频段

电波方式

FHSS 方式

电波传播距离

非磁性物体 (木桌等): 约 10 m
磁性物体 (铁桌等): 约 3 m
※ 这是本公司环境下的测试值, 并非保证值。

外形尺寸 (宽 × 高 × 深)

使用时

41 mm × 87 mm × 31 mm

收纳时

41 mm × 52 mm × 31 mm

工作温度 / 湿度

5°C ~ 40°C / 相对湿度最高 90% (但无结露)

存放温度 / 湿度

-10°C ~ 60°C / 相对湿度最高 90% (但无结露)

电池

内置锂离子充电电池 (电池不能取出、更换)

工作时间

充满电后的大致时间
连续工作时间: 约 18 小时
连续待机时间: 约 36 天
估计可用时间: 约 32 天
(假设 1 天使用计算机 8 小时, 其中 5% 的时间在操作鼠标)

支持的操作系统

Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12)
(有时需要升级到各操作系统的最新版本, 或者安装服务包。)

型號/Model: M-CC2BRS
產品編號/Product number: M-CC2BRS/M-FCC2BRS 系列

中文·繁體使用說明書Bluetooth® 滑鼠

各部位名稱及功能

■ 滑鼠本體

1

3

2

4

5

7

6

8

9

5

10

1 左鍵

2 右鍵

3 滾輪

4 LED燈

- 配對待機狀態 閃爍紅燈
- 充電中 亮紅燈
- 電源開啟時 亮紅燈片刻
- 電池剩餘電量少 閃爍紅燈

5 連接器蓋

6 充電用microUSB 連接器

7 配對鍵

8 電源開關

9 光學式感應器

10 夾子

使用滑鼠時

1 將蓋子安裝於滑鼠後部的橡膠部分使用。

能夠夾於包包、胸前口袋、電腦等攜帶。

收納滑鼠時

1 將滑鼠本體收納於蓋子上。

Anda dapat membawa mouse bersama dengan Anda dengan mengklik ke item seperti tas, saku baju atau PC.

1 充電

1 打開連接器蓋。

2 將附屬的充電用 USB 線的 USB[microB] 連接器, 連接於本產品的充電用 microUSB 連接器。

3 將充電用 USB 線的 USB[A] 連接器, 連接於電腦的 USB 埠。

⚠

請確認連接器方向與插入部位。

4 如果電腦電源未開啟, 開啟電源。

LED 燈閃爍紅燈, 開始充電。
充電完成之後, 會熄燈。

2 開啟電源

1 將電源開關滑至開啟的位置 (標識為綠色那一側)。

電源開關滑至開啟的位置 (標識為綠色那一側)。
※ 電池殘餘量變少時, 會閃爍一陣子紅燈。

省電模式

在開啟電源的狀態下如果有一段時間沒有操作, 就會自動進入省電模式。移動滑鼠, 就會從省電模式恢復運作。

3 和電腦配對

配对方式可能依據您使用的電腦而不同。此手冊僅顯示 Windows® 和 Macintosh 的基本 Bluetooth® 指示。如需詳細資料, 請見電腦的指導手冊。
使用滑鼠或觸控板, 操作電腦, 完成配對。

Windows® (Windows® 10)

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 按一下屏幕右下角的「行動中心」, 然後按一下「滑鼠」然後選擇「藍芽滑鼠設定」。

2 輕觸「裝置」然後選擇「藍芽和其他裝置設定」。按一下「新增藍芽或其他裝置」的 [+] 鍵。

3 開啟連接器蓋子, 然後使用帶尖端的物品按下配對按鈕 2 至 3 秒鐘。滑鼠將切換為配對模式, 然後 LED 燈號以紅色燈號閃爍。

4 按一下「新增裝置」部分的「藍芽」, 然後按一下「ELECOM IR Optical Mouse」。開始進行配對。LED 燈號關閉時, 配對完成。

5 「ELECOM IR Optical Mouse」新增至「藍芽和其他裝置設定」顯示畫面時, 您可使用滑鼠。

步驟 3 (Windows®)

步驟 2 (Macintosh)

配對鍵

基本規格

解析度

1200 dpi

連接方式

Bluetooth® 無線方式

適合規格

Bluetooth® 3.0 Class 2

規範

HID (Human Interface Device)

電波頻率

2.4GHz 頻段

電波方式

FHSS 方式

電波距離

非磁性物體 (木桌等): 約 10m
磁性物體 (鐵桌等): 約 3m
※ 這是本公司環境下的測試值, 並非保證。

外型尺寸 (寬 × 高 × 深)

使用時

41 mm × 87 mm × 31 mm

收納時

41 mm × 52 mm × 31 mm

動作溫度 / 濕度

5°C ~ 40°C / 90%RH (必須無水氣凝結)

存放溫度 / 濕度

-10°C ~ 60°C / 90%RH (必須無水氣凝結)

電池

內建鋰離子充電電池 (電池無法拆卸、更換)

動作時間

充滿電後的大致時間
連續動作時間: 約 18 小時
連續待機時間: 約 36 天
估計可用時間: 約 32 天
(假設 1 天使用 8 小時電腦, 其中 5% 時間使用滑鼠)

支援 OS

Windows® 10、Windows® 8.1、Windows® 7、Windows® XP、macOS Sierra (10.12)
(可能必須更新至各 OS 的最新版本, 或者安裝服務包。)

Model: M-CC2BRS
Nomor produk: Seri M-CC2BRS/M-FCC2BRS

Bahasa IndonesiaManualMouse Bluetooth®

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian

■ Mouse

1

3

2

4

5

7

6

8

9

5

10

1 Tombol kiri

2 Tombol kanan

3 Roda

4 Cahaya LED

- Berkedip merah saat dalamodus siaga memasangkan
- Menyala merah saat mengisi daya
- Menyala merah untuk jangka waktu tertentu saat daya menyala
- Berkedip merah bila daya baterai lemah

5 Penutup konektor

6 Konektor micro USB untuk pengisian daya

7 Tombol memasangkan

8 Sakelar daya

9 Sensor Optik

10 Penjepit

Menggunakan mouse

1 Pasang tutup ke bagian karet di bagian belakang mouse.

Anda dapat membawa mouse bersama dengan Anda dengan mengklik ke item seperti tas, saku baju atau PC.

Menyimpan mouse

1 Simpan mouse di dalam tutupnya.

Anda dapat membawa mouse bersama dengan Anda dengan mengklik ke item seperti tas, saku baju atau PC.

1 Mengisi daya

1 Buka penutup konektor.

2 Hubungkan konektor USB [micro-B] dari kabel charger USB yang disertakan ke konektor micro USB produk.

3 Hubungkan USB [A] konektor kabel charger USB ke port USB pada PC.

⚠

Harap periksa dengan benar orientasi konektor dan konektor terpasang pada tempatnya.

4 Nyalakan PC jika dalam keadaan mati.

Cahaya LED menyala merah, dan pengisian daya dimulai.
Saat mengisi daya selesai, lampu ini akan mati.

2 Nyalakan Daya

1 Geser sakelar daya ke posisi menyala (sisi hijau dari label).

Cahaya LED menyala merah, dan pengisian daya dimulai.
* Saat sisa pengisian baterai lemah, area ini akan berkedip merah untuk jangka waktu tertentu.

Moda hemat energi

Jika mouse masih menyala dan tidak digunakan selama beberapa saat, mouse akan beralih ke mode hemat energi. Gerakan mouse untuk kembali ke moda biasa.

3 Memasangkan dengan PC

Metode penyandingan sangat tergantung pada komputer PC yang digunakan. Panduan penggunaan ini hanya menunjukkan instruksi dasar Bluetooth® untuk komputer dengan sistem operasi Windows® dan Macintosh. Untuk keterangan lebih lanjut, silakan menuju pada panduan penggunaan komputer PC. Gunakan mouse atau touchpad untuk mengoperasikan komputer PC atau melakukan proses penyandingan hingga selesai.

Windows® (Windows® 10)

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 Klik pada "Action Center" yang terletak di sudut kanan bawah layar dan klik "Windows Settings."

2 Sentuh "Devices", dan pilih "Bluetooth and other devices settings." Klik [+] "Add Bluetooth or other device."

3 Buka penutup konektor dan gunakan objek dengan ujung tajam untuk menekan tombol penyandingan selama 2 hingga 3 detik. Mode penyandingan akan aktif pada mouse dan lampu LED akan menyala berkedip dalam warna merah.

4 Klik "Bluetooth" pada bagian "Add Device" dan klik "ELECOM IR Optical Mouse." Proses penyandingan akan segera mulai. Penyandingan akan selesai saat lampu tidak lagi menyala.

5 Anda dapat menggunakan mouse saat "ELECOM IR Optical Mouse" sedang ditambahkan pada tampilan "Bluetooth and other devices settings".

Step 3 (Windows®)

Step 2 (Macintosh)

Tombol memasangkan

Spesifikasi dasar

Resolusi

1200 dpi

Metode koneksi

Koneksi Nirkabel Bluetooth®

Kompatibel standar

Bluetooth® 3.0 Class 2

Profil

HID (Human Interface Device)

Frekuensi radio

Pita 2,4 GHz

Metode gelombang radio

Modulasi FHSS

Jangkauan gelombang radio

Permukaan yang tidak mengandung magnet (meja kayu, dll.) sekitar 10 m
Permukaan magnetik (meja baja, dll.) sekitar 3 m
*Nilai ini didasarkan pada pengujian Elecom dan bukan untuk menjamin performa.

Dimensi (L x P x T)

Saat menggunakan

41 mm × 87 mm × 31 mm

Saat menyimpan

41 mm × 52 mm × 31 mm

Suhu operasi/kelembapan

Suhu 5°C hingga 40°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi)

Suhu/kelembapan penyimpanan

Suhu -10°C hingga + 60°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi)

Batera

Built-in baterai isi ulang lithium-ion (Baterai tidak dapat dilepas atau)

Waktu pengoperasian

Panduan saat digunakan dengan baterai yang terisi penuh
Waktu pengoperasian berkelanjutansekitar 18 jam
Waktu siaga berkelanjutansekitar 36 hari
Perkiraan masa pakai baterai sekitar 32 hari
(Waktu penggunaan diperkirakan diberi persentase operasi mouse sebesar 5% dari 8 jam per hari yang digunakan untuk mengoperasikan PC)

OS yang didukung

Windows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12)
(Mungkin perlu memperbarui OS atau memasang paket layanan.)

